

MODEL/MODÈLE
MODELO

**BLSTMG-W00/BLSTMG-RD0/
BLSTMG-M15/ BLSTMG-K15/
BLSTMG-A15/ BLSTMG-T15**

Instruction Manual
8 Speed Blender
PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

Manuel d'Instructions
Mélangeur À 8 Vitesses
LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILIZER CET APPAREIL

Manual de Instrucciones
Batidora de 8 Velocidades
LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO

Manual de Instruções
Liquidificador de 8 Velocidades
LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR ESTE APARELHO

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should be followed, including the following:

- **READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USE.**
- Unplug cord from outlet when not in use or before cleaning.
- To protect against risk of electrical shock, **DO NOT** immerse the cord, plug or motor base in water or any other liquids.
- **DO NOT** let cord hang over edge of table or counter or touch hot surfaces.
- Never leave appliance unattended when in use.
- Avoid contact with moving parts. Keep hands and utensils out of jar while blending to prevent personal injury or damage to the Blender. A rubber spatula may be used only when the blender is not running.
- The Blade is sharp. Handle with care.
- Always put the Lid on the Jar before operating the Blender.
- **DO NOT** operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or is dropped or damaged in any manner. Take the appliance to the nearest Authorized OSTER® Service Center for examination, repair or electrical or mechanical adjustment.
- **DO NOT** use outdoors or for commercial purposes; this appliance is intended for household use only
- Use this appliance for its intended use as described in this manual. **DO NOT** use attachments that are not recommended by the manufacturer; they may cause injury.
- Always operate on a flat surface.
- Press Off button and unplug the Blender when it is not in use, before taking off or putting on parts and before cleaning.
- The use of attachments not made by the manufacturer including canning or ordinary jar and processing assembly parts is not recommended, and may cause injury to persons.
- This product is for household use only.
- Hot Foods: Open feeder cap to vent steam. Make sure to tilt feeder cap away from you when opening it. Keep hands away from the lid opening to prevent possible burns. When working with hot liquids, remove feeder cap and start blending at a low speed then move to a faster speed.
- The maximum rating marked on the product is based on the attachment that draws the greatest load. Other attachments may draw less power.
- **DO NOT** operate blender continuously for more than 3 minutes.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they **DO NOT** play with the appliance.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children, or incapacitated individuals.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

FITTING A REPLACEMENT PLUG
FOR U.K. AND IRELAND ONLY

If the plug is not suitable for the socket outlets in your home, it can be removed and replaced by a plug of the correct type. Please refer to “Installation of a plug” below.

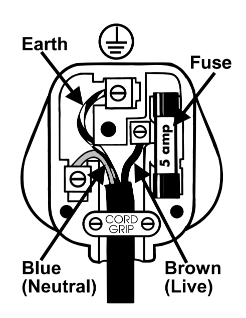
Installation of a plug Applicable to U.K. and Ireland.

WARNING - THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED.

NOTE: If the terminals in the plug are not marked or if you are unsure or in doubt about the installation of the plug please contact a qualified electrician. If a 5A 3-pin plug is fitted, it must be an ASTA approved plug, conforming to BS1363 standard. Replacement 5A fuses must be BSI or ASTA BS1362 approved.

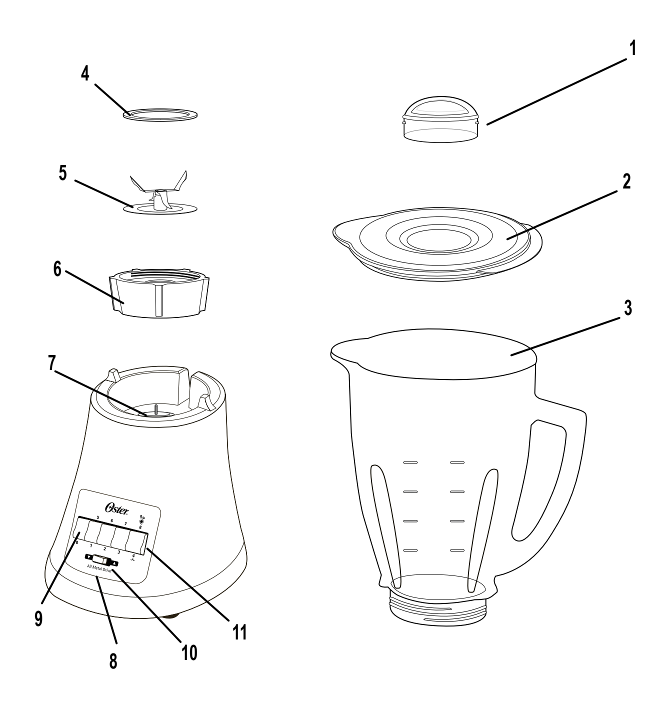
The wires in the mains lead are coloured as such:

GREEN AND YELLOW - EARTH
BROWN - LIVE
BLUE - NEUTRAL
Please note that the colour of these mains wires may not correspond with the colour markings that identify the terminals in your plug.



Please proceed as follows:
The wire which is coloured **GREEN AND YELLOW** must be connected to the terminal which is marked with the letter “E” or by the earth symbol ⏚ or coloured **GREEN** or **GREEN AND YELLOW**.
The BROWN coloured wire must be connected to the terminal, which is marked with the letter “L” or is coloured **RED**.
The BLUE coloured wire must be connected to the terminal, which is marked with the letter “N” or is coloured **BLACK**.

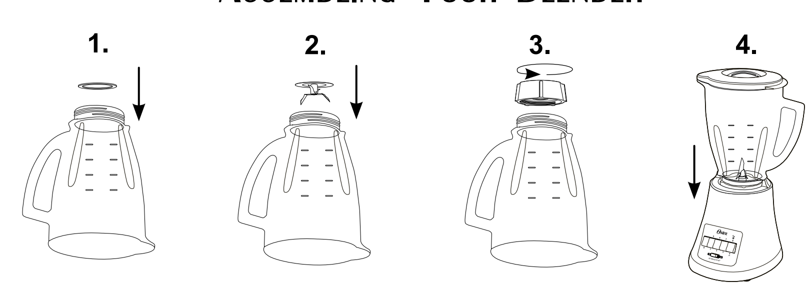
DESCRIPTION OF THE APPLIANCE



1. Feeder Cap for adding ingredients while blending
2. Leakproof Lid
3. 6-Cup (1.5 L) Dishwasher Safe/Scratch Resistant Glass Jar
4. Sealing Ring for tight seal
5. Ice Crush Blade pulverizes ice for smooth frozen drinks
6. Threaded Bottom Disc
7. Powerful Motor with exclusive ALL-METAL DRIVE® system for extra durability
8. Control Panel
9. Off button
10. Low & High speed switch
11. 8 Speed buttons (including Pulse)

INSTRUCTION FOR USE

Assembling Your Blender



1. Turn Jar upside down so the small opening is at the top. Place Sealing Ring over Jar opening.
2. Place Blade into Jar.
3. Place Threaded Bottom Cap on Jar and turn it clockwise to tighten.
4. Place Jar assembly onto base.

Selecting The Speed

Slide switch to ▲ High or ▼ Low. Push desired speed and blend ingredients to desired consistency.

IMPORTANT: Do not operate blender continuously for more than 3 minutes.

Push off button “O” to stop the Blender and turn Blender off.

Using the Pulse Function “ ⁀ ”

To use pulse, select the low ▼ setting on the switch.
Push the Pulse Button “ ⁀ ” (speed 4) and hold down for desired length of time.
Release the Pulse button “ ⁀ ” and allow Blade to stop. Repeat cycle as desired.

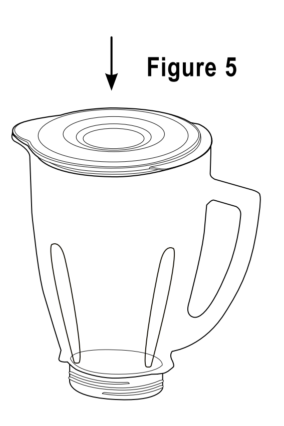
TIP: Refer to the “Guide For Processing Foods in Blender” located on page 5 for information on processing foods.

Using the Ice Crush Function“ ”

To use Ice Crush, select the high ▲ setting on the switch.
Push the Ice Crush Button “ ” (speed 8) and hold down for desired lenght of time. Release the Ice Crush Button “ ” and allow Blade to stop.
Repeat cycle as desired.

Blending Tips

- Put liquids in the Jar first, unless a recipe says otherwise.
- Crushing ice: Crush 6 ice cubes or approximately 2 cups of ice at a time.
- This Blender has been designed to gently process foods when operating at low speeds. If blades do not rotate during operation, simply choose a higher speed.
- Do not remove the Lid while in use. Remove Feeder Cap to add smaller ingredients. (Figure 5)
- Cut all firm fruits and vegetables, cooked meats, fish and seafood into pieces no larger than 1.8 cm (1/2 inch) to 2.5 cm (1 inch). Cut all kinds of cheeses into pieces no larger than 1.8 cm (1/2 inch).
- This Blender will not mash potatoes, whip egg whites or substitute dairy toppings, mix stiff dough or grind raw meat.


Figure 5

Guide For Processing Foods In Blender

Food	Processed Quantity	Unprocessed Quantity	Special Instructions
Breadcrumbs	125 ml (1/2-cup)	1 slice, torn in 8 pieces	Pulse 1 – 4 times
Celery	200 ml (3/4-cup)	250 ml (1-cup) of 2.5 cm (1-inch) pieces	Pulse 2 – 3 times
Cheese, Cheddar	250 ml (1-cup)	250 ml (1-cup) of 2.5 cm (1-inch) pieces	Pulse 2 times
Cheese, Swiss	250 ml (1-cup)	250 ml (1-cup) of 2.5 cm (1-inch) pieces	Pulse 5 times
Cheese, Hard or Semi-Hard	250 ml (1-cup)	250 ml (1-cup) of 2.5 cm (1-inch) pieces	Chop continuously
Coffee Beans	250 ml (1-cup)	250 ml (1-cup)	Grind 45 seconds for percolators and 60 seconds for drip
Cookies, Wafer	125 ml (1/2-cup)	10 wafers	Pulse 3 times
Crackers, Graham	125 ml (1/2-cup)	8 crackers	Pulse 3 times
Peppers	150 ml (2/3-cup)	250 ml (1-cup)	Pulse 1 time
Meat, Boneless, Cooked	250 ml (1-cup)	250 ml (1-cup) of 2.5 cm (1-inch) pieces	Chop continuously
Nuts, almonds, peanuts, pecans, walnuts	250 ml (1-cup)	250 ml (1-cup)	Pulse 2 – 4 times

CARING FOR YOUR BLENDER AFTER USE

IMPORTANT: PRESS OFF BUTTON, UNPLUG BEFORE CLEANING BASE and DO NOT IMMERSE THE BLENDER BASE IN WATER OR ANY OTHER LIQUIDS. Use a damp, soft sponge with mild detergent to clean the outside of the Blender base. All parts except for the Blender base are dishwasher safe. Threaded Bottom Cap are top rack dishwasher safe ONLY. Place Sealing Ring in bottom basket of dishwasher. You can also wash the parts in warm, soapy water. Rinse well and dry.

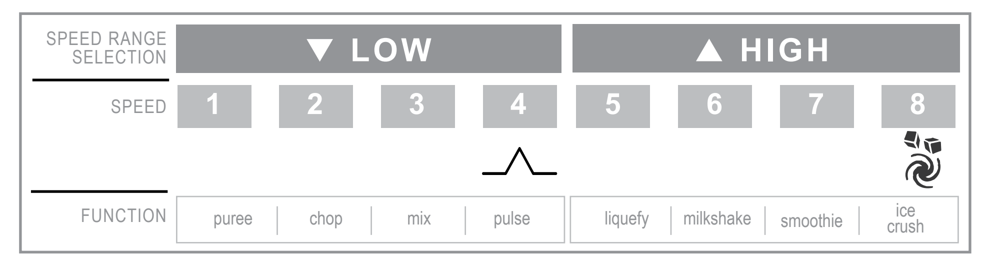
Storing Your Blender

After cleaning, reassemble Blade to Jar with Sealing Ring and Bottom Cap.
Store Blender with Cover ajar to prevent container odor.

SPEED CHART

In the table below you will find a typical application for each speed to better guide you when using your Blender.

8 SPEED



SPEED RANGE SELECTION	▼ LOW				▲ HIGH			
SPEED	1	2	3	4	5	6	7	8
FUNCTION	puree	chop	mix	pulse	liquefy	milkshake	smoothie	ice crush

EUROPE GUARANTEE

Please keep your receipt as this will be required for any claims under this guarantee.

This appliance is guaranteed for 2 years after your purchase as described in this document.

During this guaranteed period, if in the unlikely event the appliance no longer functions due to a design or manufacturing fault, please take it back to the place of purchase, with your till receipt and a copy of this guarantee.

The rights and benefits under this guarantee are additional to your statutory rights, which are not affected by this guarantee. Only Holmes Products (Europe) Ltd. ("Holmes") has the right to change these terms.

Holmes undertakes within the guarantee peri od to repair or replace the appliance, or any part of appliance found to be not working properly free of charge provided that:

- you promptly notify the place of purchase or Holmes of the problem;. and
- the appliance has not been altered in any way or subjected to damage, misuse, abuse, repairor alteration by a person other than a person authorised by Holmes.

Faults that occur through, improper use, damage, abuse, use with incorrect voltage, acts of nature, events beyond the control of Holmes, repair or alteration by a person other than a person authorised by Holmes or failure to follow instructions for use are not covered by this guarantee. Additionally, normal wear and tear, including, but not limited to, minor discoloration and scratches are not covered by this guarantee.

The rights under this guarantee shall only apply to the original purchaser and shall not extend to commercial or communal use.

If your appliance includes a country-specific guarantee or warranty insert please refer to the terms and conditions of such guarantee or warranty in place of this guarantee or contact your local authorised dealer for more information.



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes and should be disposed separately throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal due to the presence of hazardous substances within the product, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of materials and resources. To return your used device, please use the return and collection systems available to you or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

Holmes Products (Europe) Limited
1 Francis Grove
London
SW19 4DT
UK

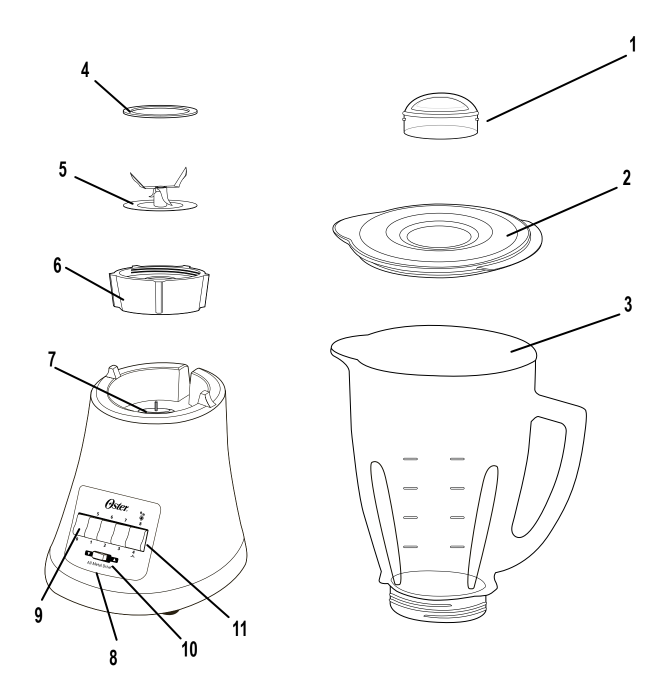
MESURES PRÉVENTIVES IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électroménager, prenez toujours les précautions de base, ainsi que celles qui suivent :

- **LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER.**
- Débranchez le cordon d'alimentation de la prise de courant lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, ou avant de le nettoye.
- Pour éviter tout risque de choc électrique, **NE** plongez jamais le cordon d'alimentation, la fiche ou le socle-moteur dans l'eau ou tout autre liquide.
- **NE** laissez **PAS** le cordon pendre du bord d'un plan de travail et ne le laissez pas entrer en contact avec des surfaces chaudes.
- **NE** laissez jamais le mélangeur sans surveillance durant son fonctionnement.
- Évitez de toucher les pièces en mouvement. Ne mettez pas la main ni aucun ustensile dans le contenant pendant que le Mélangeur est en fonction afin de prévenir tout risque de graves blessures corporelles ou d'importants dommages à l'appareil. Utilisez une spatule en caoutchouc uniquement lorsque l'appareil n'est pas en marche.
- La Lame est très acérée. Veuillez manipuler l'appareil avec précaution.
- Toujours mettre le Couvercle sur le Contenant avant de mettre le Mélangeur en fonction.
- N'utilisez jamais le mélangeur si la fiche ou le cordon d'alimentation sont abîmés, si l'appareil présente un problème de fonctionnement, s'il est tombé par terre ou s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit. Apportez l'appareil au Centre de Service OSTER® Agréé le plus proche de chez vous pour révision, réparation ou réglage des pièces électriques et mécaniques.
- N'utilisez jamais cet appareil en plein air, ni à des fins commerciales, cet appareil est conçu pour une utilisation domestique seulement.
- Utiliser cet appareil seulement pour les fins décrites dans ce manuel. N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fabricant vous pourriez vous blesser.
- Toujours faire fonctionner l'appareil sur une surface plane.
- Appuyer sur la touche Arrêt (Off) et mettez le Mélangeur hors tension et débranchez-le lorsque vous ne l'utilisez pas, pour changer les accessoires et pour le nettoyer.
- L'utilisation d'accessoires fabriqués par une autre compagnie que Sunbeam Products, Inc., incluant les récipients à conserve, récipients ordinaires et autres composantes, n'est pas recommandée par Sunbeam Products Inc., car ils peuvent causer des blessures.
- Cet appareil a été conçu pour un usage domestique seulement.
- Aliments chauds: ouvrir le couvercle pour faire échapper la vapeur. Assurez-vous de bien maintenir le capuchon loin de vous lorsque vous l'ouvrez. Ne pas mettre les mains sur l'ouverture du couvercle pour éviter de possible brûlures. Lorsque vous manipulez des liquides très chauds, retirer le capuchon d'alimentation et commencer à mélanger doucement puis accélérer la vitesse du blender.
- La puissance nominale maximale indiquée sur le produit est basée sur l'utilisation de l'accessoire qui nécessite le plus de courant électrique. Les autres accessoires peuvent utiliser moins de courant électrique.
- **NE PAS** utiliser le mélangeur de manière continue pendant plus de 3 minutes.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants y compris) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont diminuées, ou qui ne disposent pas des connaissances ou de l'expérience nécessaire, à moins qu'elles n'aient été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils **NE** jouent **PAS** avec l'appareil.
- Les enfants et personnes handicapées doivent être surveillés lorsqu'ils utilisent l'appareil ou que l'appareil

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

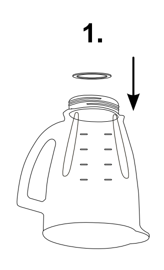
DESCRIPTION DE L'APPAREIL

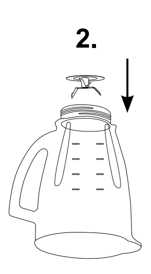


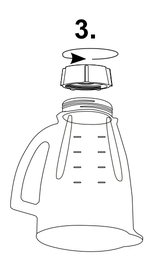
1. Bouchon-mesure permettant d'ajouter des ingrédients pendant que le mélangeur fonctionne
2. Couvercle étanche
3. Récipient de 6 tasses (1,5 L) en verre résistant, allant au lave-vaisselle et résistant aux égratignures
4. Rondelle d'étanchéité pour assurer l'imperméabilité
5. Lame pour concasser la glace, elle pulvérise la glace pour obtenir des boissons froides veloutées
6. Anneau de fixation à visser
7. Moteur puissant avec technologie exclusive All-Metal Drive® pour une durabilité plus grande
8. Clavier de sélection
9. Interrupteur d'arrêt
10. Interrupteur de vitesse élevée et lente
11. Touches à 8 vitesses (y compris l'impulsion)

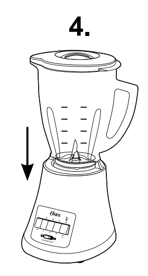
MODE D'EMPLOI

Assemblage Du Récipient









1. Retourner le récipient à l'envers, pour que la petite ouverture soit sur le dessus. Mettre la rondelle d'étanchéité sur l'ouverture du récipient.

2. Mettre la lame à l'intérieur du récipient.

3. Mettre l'anneau de fixation à visser sur le récipient et tourner dans le sens des aiguilles d'une montre pour serrer.

4. Mettre le récipient assemblé sur le socle-moteur.

SELECTION DE LA VITESSE

Glisser le curseur à ▲ (High) ou ▼ (LOW). Appuyer sur la vitesse désirée et mélanger les ingrédients jusqu'à la consistance voulue.

IMPORTANT: Ne pas utiliser le mélangeur de manière continue pendant plus de 3 minutes. Appuyer sur "O" pour arrêter le mélangeur et le mettre hors tension.

UTILISATION DE LA FONCTION D'IMPULSION " ⌃ "

Pour utiliser l'impulsion, sélectionner la vitesse lente ▼ sde l'interrupteur.
Appuyer sur la touche impulsion " ⌃ " (vitesse 4) et la maintenir enfoncée pour la durée désirée.
Relâcher la touche impulsion " ⌃ " et laisser la lame s'arrêter. Répéter l'opération si désiré.
CONSEIL: Consulter le "Guide de préparation alimentaire dans le Mélangeur" situé à la page 5 pour des informations sur la préparation des aliments.

UTILISATION DE LA FONCTION GLACE PILEE " "

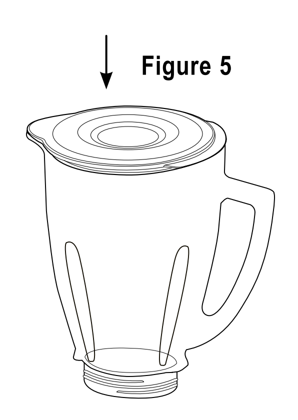
Pour utiliser la glace pilée, sélectionner la vitesse élevée ▲ de l'interrupteur.

Appuyer sur la touche glace pilée " " (vitesse 8) et la maintenir enfoncée pour la durée désirée. Relâcher la touche glace pilée " " et laisser la lame s'arrêter.

Répéter l'opération si désiré.

Trucs Pour Mélanger

- Mettre les liquides dans le récipient en premier, à moins d'avis contraire.
- Broyage de la glace : Broyer au plus, 6 glaçons ou environ 2 tasses de glace à la fois.
- Ne pas retirer le couvercle pendant l'utilisation. Enlever le bouchon-mesure pour ajouter les petits ingrédients. (Figure 5)
- Couper tous les fruits et légumes fermes, viandes cuites, poisson et fruits de mer en morceaux ne dépassant pas 1,3 cm (1/2 pouce) à 2,5 cm (1 pouce). Couper tous les fromages en morceaux ne dépassant pas 1,3 cm (1/2 pouce).
- Ce mélangeur ne peut pas mettre les pommes de terre en purée, ni fouetter les blancs d'œufs en neige, ni les substituts de produits laitiers, ni mélanger de la pâte ferme ou hacher de la viande.



Préparation D'Aliment Dans Le Mélangeur

Aliments	Quantité broyée	Quantité non broyée	Consignes particulières
Chapelure	125 ml (1/2 tasse)	1 tranche, cassée en 8 morceaux	Appuyer sur « Pulse » 1 – 4 fois
Céleri	200 ml (3/4 tasse)	250 ml (1 tasse) de morceaux de 2,5 cm (1 pouce)	Appuyer sur « Pulse » 2 – 3 fois
Fromage, cheddar	250 ml (1 tasse)	250 ml (1 tasse) de morceaux de 2,5 cm (1 pouce)	Appuyer sur « Pulse » 2 fois
Fromage, suisse	250 ml (1 tasse)	250 ml (1 tasse) de morceaux de 2,5 cm (1 pouce)	Appuyer sur « Pulse » 5 fois
Fromage, dur ou mi-dur	250 ml (1 tasse)	250 ml (1 tasse) de morceaux de 2,5 cm (1 pouce)	Hacher continuellement
Grains de café	250 ml (1 tasse)	250 ml (1 tasse)	Moudre 45 s pour cafetière à percolation et 60 s pour cafetière-filtre
Biscuits, gaufrettes	125 ml (1/2 tasse)	10 gaufrettes	Appuyer sur « Pulse » 3 fois
Biscuits graham	125 ml (1/2 tasse)	8 biscuits	Appuyer sur « Pulse » 3 fois
Piments	175 ml (2/3 tasse)	250 ml (1 tasse)	Appuyer sur « Pulse » 1 fois
Viande, désossée, cuite	250 ml (1 tasse)	250 ml (1 tasse) de morceaux de 2,5 cm (1 pouce)	Hacher continuellement
Noix, amandes, arachides, pacanes	250 ml (1 tasse)	250 ml (1 tasse)	Appuyer sur « Pulse » 2 – 4 fois

SOIN DE VOTRE MELANGEUR APRES USAGE

IMPORTANT: APPUYER SUR LA TOUCHE ARRÊT, DEBRANCHER AVANT DE NETTOYER LE SOCLE et NE PAS PLONGER LE SOCLE DU MELANGEUR DANS DE L'EAU OU TOUT AUTRE LIQUIDE. Utiliser une éponge humide avec un savon doux pour nettoyer l'extérieur du socle du Mélangeur. Tous les éléments à l'exception du socle vont au lave-vaisselle. L'anneau de fixation à visser NE va QUE sur la partie inférieure du lave-vaisselle. Mettre la Rondelle d'étanchéité sur la partie inférieure du lave-vaisselle. Vous pouvez aussi laver les différents éléments dans de l'eau tiède et savonneuse. Bien rincer et sécher.

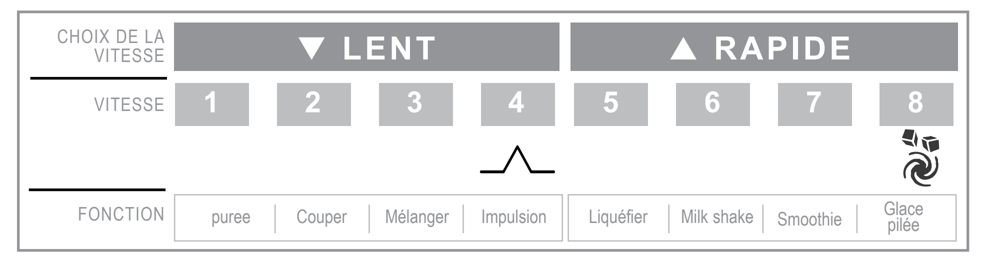
Rangement de votre Mélangeur

Une fois nettoyés, assembler la Lame sur le Récipient avec l'Anneau d'étanchéité et l'Anneau de Fixation. Ranger le Mélangeur avec le couvercle ouvert pour éviter que le récipient ne dégage une odeur de renfermé.

TABLEAU DES VITESSES

Le tableau ci-dessous vous indique la vitesse à sélectionner pour chaque type de préparation, ceci vous aidera à mieux vous servir de votre Mélangeur.

8 VITESSES



CHOIX DE LA VITESSE	▼ LENT				▲ RAPIDE			
VITESSE	1	2	3	4	5	6	7	8
FONCTION	puree	Couper	Mélanger	Impulsion	Liquéfier	Milk shake	Smoothie	Glace pilée

GARANTIE EUROPE

Veuillez conserver votre ticket de caisse, il vous sera demandé lors de toute réclamation sous garantie.

Cet appareil est garanti 2 ans à partir de la date d'achat, comme indiqué dans le présent document.

Dans le cas peu probable d'une panne résultant d'un défaut de conception ou de fabrication au cours de la période de garantie, veuillez rapporter l'appareil au magasin où vous l'avez acheté avec votre ticket de caisse et une copie de cette garantie.

Vos droits statutaires ne sont aucunement affectés par cette garantie. Seul Holmes Products (Europe) Ltd. (« Holmes ») peut modifier ces dispositions.

Holmes s'engage à réparer ou remplacer gratuitement, pendant la période de garantie, toute pièce de l'appareil qui se révèle défectueuse sous réserve que:

- vous avertissiez rapidement le magasin ou Holmes du problème; et que
- l'appareil n'ait pas été altéré de quelque manière que ce soit ou endommagé, utilisé incorrectement ou abusivement, ou bien réparé ou altéré par une personne autre qu'une personne agréée par Holmes Products Europe.

Cette garantie ne couvre pas les défauts liés à une utilisation incorrecte, un dommage, une utilisation abusive, l'emploi d'une tension incorrecte, les catastrophes naturelles, les événements hors du contrôle de Holmes, une réparation ou une altération par une personne autre qu'une personne agréée par Holmes ou le non-respect des instructions d'utilisation. De plus, cette garantie ne couvre pas non plus l'usure normale, y compris, mais sans limitation, les petites décolorations et éraflures.

Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur d'origine et elle n'étend aucun droit à toute personne acquérant l'appareil pour un usage commercial ou communal.

Si votre appareil est accompagné d'une garantie locale ou d'une carte de garantie, veuillez en consulter les dispositions et conditions en vigueur, ou vous adresser à votre revendeur local pour en savoir plus.



Ce symbole vous indique que ce produit ne doit pas être jeté en fin de vie avec vos autres ordures ménagères et qu'il vous faut en disposer séparément à travers toute la Communauté Européenne. Afin de protéger la santé publique et l'environnement contre l'élimination incontrôlée des déchets due à la présence de substances hasardeuses à l'intérieur du produit, il est de votre responsabilité de recycler et promouvoir ainsi la réutilisation durable des matériaux et des ressources. Pour disposer de votre vieil appareil, veuillez utiliser les systèmes de retour et disposition qui vous sont disponibles ou contacter le magasin ou vous avez acheté ce produit. Ils peuvent reprendre votre appareil et le recycler en respect avec l'environnement.

Holmes Products (Europe) Limited
1 Francis Grove
London
SW19 4DT
UK

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Cuando use algún aparato eléctrico siempre deben seguirse precauciones básicas de seguridad incluyendo las siguientes:

- **LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO.**
- Desenchufe el cable de la toma de corriente cuando no lo use o antes de efectuar la limpieza.
- Para protegerse contra el riesgo de descargas eléctricas no sumerja el cable, enchufe o base del motor en agua ni en ningún otro líquido.
- **NO** deje que el cable cuelgue sobre el borde de la mesa o superficie de trabajo ni que toque superficies calientes.
- Jamás deje el aparato desatendido mientras lo esté utilizando.
- Evite el contacto con partes móviles. Mantenga las manos y los utensilios fuera de la jarra durante el mezclado para evitar heridas corporales o daños en el aparato. Puede usar una espátula de goma sólo cuando la batidora no esté funcionando.
- La cuchilla está afilada. Manipúlela con cuidado.
- Coloque siempre la tapa sobre la jarra antes de hacer funcionar la batidora.
- **NO** haga funcionar ningún aparato que tenga el cable o el enchufe dañado, después de un mal funcionamiento de la unidad o si se cae o resulta dañada de cualquier otra manera. Lleve el aparato al Centro de servicio Oster® autorizado más cercano para examinarlo, repararlo o ajustarlo eléctrica o mecánicamente.
- No lo use en exteriores o para propósitos comerciales; este aparato es para uso doméstico solamente.
- Use este aparato para el uso que fue diseñado, según se describe en este manual.
- **NO** use accesorios no recomendados por el fabricante; podrían causar heridas corporales.
- Haga funcionar siempre este aparato en una superficie plana.
- Pulse el botón de apagado (Off) y desenchufe la batidora cuando no la esté utilizando, antes de quitar o poner piezas y antes de limpiarla.
- Se desaconseja el uso de accesorios no recomendados por el fabricante, incluyendo recipientes, la jarra común o piezas de montaje para procesamiento de alimentos, ya que pueden causar heridas corporales.
- Alimentos calientes: abra la copa de acceso para que salga el vapor. Al abrirla, cerciórese de inclinar la copa de acceso en el sentido opuesto a usted. Mantenga las manos alejadas de la abertura de la tapa para prevenir posibles quemaduras. Cuando trabaje con líquidos calientes, retire la copa de acceso y comience a batir a baja velocidad, aumentando gradualmente a velocidades más altas.
- El rango máximo de potencia marcado en la unidad está basado según el complemento que necesite más potencia. Otros complementos recomendados podrían necesitar menos potencia.
- **NO** haga funcionar su batidora continuamente durante más de 3 minutos.
- Este aparato no ha sido diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o sin experiencia o conocimiento, a menos que la persona encargada de su seguridad haya supervisado o instruido a dichas personas respecto al uso del aparato. Los niños deberán estar bajo supervisión para cerciorarse de que no jueguen con el dispositivo.
- Se requiere estricta supervisión cuando las personas discapacitadas o los niños utilicen cualquier electrodoméstico o estén cerca de él.

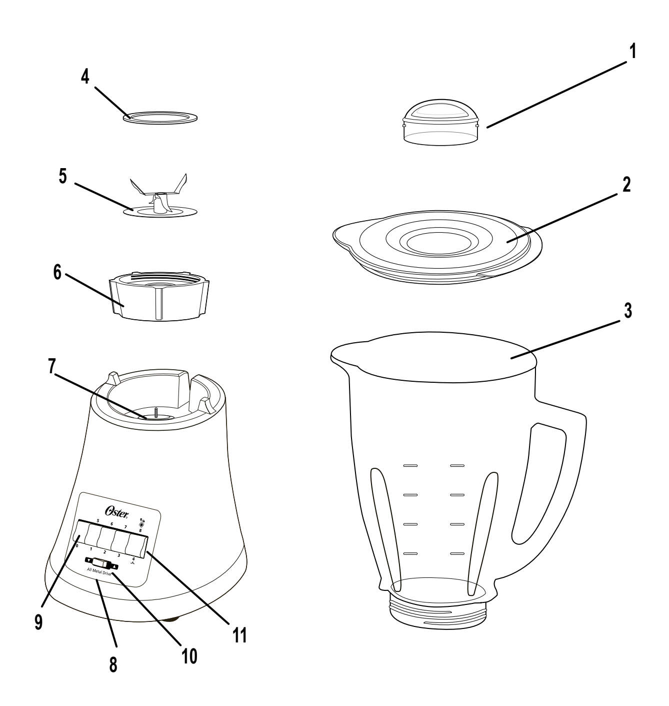
GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA

Si requiere asistencia técnica adicional para su producto o si quiere saber más sobre nuestro servicio de asistencia técnica postventa, llámenos.

SERVICIO ATENCIÓN AL CLIENTE (ESPAÑA)
902 051 502

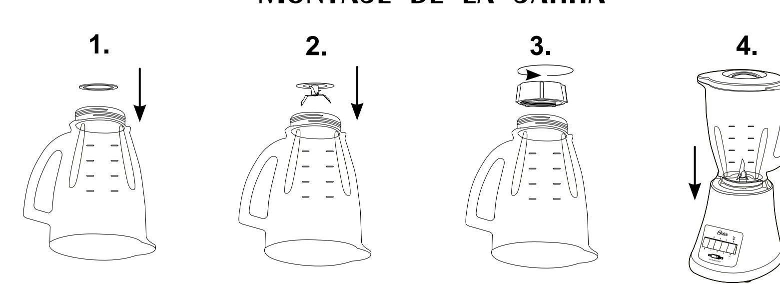
DESCRIPCIÓN DEL APARATO



1. Copa de alimentación para agregar ingredientes durante el mezclado
2. Tapa sellada
3. Jarra de vidrio resistente, apta para lavavajillas, con capacidad para 6 tazas (1,5 L)
4. Anillo de sellado hermético
5. La cuchilla para picar hielo pulveriza el hielo para las bebidas congeladas
6. Disco de fondo roscado
7. Potente motor con sistema exclusive All-Metal Drive® para mayor durabilidad
8. Panel de controles
9. Botón de apagado
10. Control para velocidad baja y alta
11. 8 botones de velocidad (incluye la función de pulso)

INSTRUCCIONES DE USO

Montaje de la jarra



1. Ponga la jarra al revés, de manera tal que la pequeña abertura se encuentre hacia arriba. Coloque el anillo de sellado sobre la abertura de la jarra.

2. Coloque la cuchilla dentro de la jarra.

3. Coloque la cubierta inferior roscada en la jarra y gírela hacia la derecha para apretarla.

4. Coloque la jarra montada sobre la base.

Selección de velocidad

Deslice el interruptor hasta la posición ▲ (Alta) o ▼ (Baja). (Si el modelo adquirido por usted no tiene un interruptor deslizable, pulse el botón ▲ (Alta) o ▼ (Baja).) Active la velocidad deseada y mezcle los ingredientes hasta obtener la consistencia deseada.

IMPORTANTE: no haga funcionar la batidora de forma continua durante más de 3 minutos. Pulse OFF "O" para detener la batidora y apagarla.

Cómo utilizar la función de pulso " ⌒ "

Pulse el botón de la función de pulso " ⌒ " (velocidad 4) y manténgalo pulsado durante el tiempo deseado. Suelte el botón de la función de pulso " ⌒ " y espere a que las cuchillas se detengan. Repita el ciclo según desee.
CONSEJO: para obtener más información sobre cómo procesar alimentos, consulte la sección "Cómo procesar alimentos en la batidora" que se encuentra en la página 5.

Cómo utilizar la función para triturar hielo " "

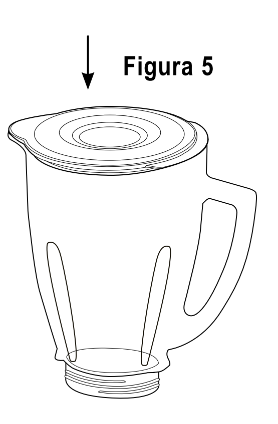
Para utilizar esta función, seleccione el ajuste alto ▲ del control. Pulse el botón de la función para triturar hielo" " velocidad 8) y manténgalo pulsado el tiempo que desee. Suelte el botón de la función para triturar hielo " " y espere a que las cuchillas se detengan.

Repita el ciclo según desee.

Recomendaciones para el licuado

- Coloque primero los líquidos en la jarra, a menos que la receta indique lo contrario.
- Para picar hielo: pique 6 cubitos de hielo o aproximadamente 2 tazas de hielo a la vez.
- No retire la tapa con el aparato en funcionamiento. Retire la copa de alimentación para agregar ingredientes más pequeños. (Figura 5)
- Corte todas las frutas y vegetales firmes, carnes cocidas, pescado y mariscos en trozos de no más de 1,8 cm (1/2 pulg.) a 2,5 cm (1 pulg.). Corte todo tipo de quesos en trozos de no más de 1,8 cm (1/2 pulg.).
- Esta batidora no hace puré de patatas, no bate claras de huevo ni sustituye lácteos para untar, no mezcla masas duras ni pica carne cruda.

Figura 5



Cómo procesar alimentos en la batidora

Alimentos	Cantidad 9rocesada	Cantidad no procesada	Instrucciones especiales
Pan rallado	125 ml (1/2 taza)	1 rodaja, cortada en 8 partes	Pulsar 1 – 4 veces
Apio	200 ml (3/4 taza)	250 ml (1 taza) de trozos de 2,5 cm (1 pulg.)	Pulsar 2 – 3 veces
Queso, amarillo	250 ml (1 taza)	250 ml (1 taza) de trozos de 2,5 cm (1 pulg.)	Pulsar 2 veces
Queso, suizo	250 ml (1 taza)	250 ml (1 taza) de trozos de 2,5 cm (1 pulg.)	Pulsar 5 veces
Queso, duro o semiduro	250 ml (1 taza)	250 ml (1 taza) de trozos de 2,5 cm (1 pulg.)	Picar continuamente
Granos de café	250 ml (1 taza)	1 taza (250 ml)	Moler durante 45 seg. para colador y durante 60 seg. para filtro
Bizcochitos, oblea	250 ml (1 taza)	10 obleas	Pulsar 3 veces
Galletitas, graham	250 ml (1 taza)	8 galletitas	Pulsar 3 veces
Pimienta	150 ml (2/3 taza)	250 ml (1 taza)	Pulsar 1 vez
Carne, sin hueso, cocida	250 ml (1 taza)	250 ml (1 taza) de trozos de 2,5 cm (1 pulg.)	Picar continuamente
Nueces, almendras, maní, nueces lisas, nueces de nogal	250 ml (1 taza)	250 ml (1 taza)	Pulsar 2 – 4 veces

CUIDADO DE LA BATIDORA

IIMPORTANTE: pulse el botón de apagado (Off) y DESENCHUFE ANTES DE LIMPIAR LA BASE y NO SUMERJA la batidora EN AGUA NI EN NINGÚN OTRO LÍQUIDO.
Use una esponja suave y húmeda con detergente suave para limpiar el exterior de la base de la batidora. Todas las partes, con excepción de la base de la batidora, pueden lavarse en el lavavajillas. La cubierta inferior roscada puede colocarse ÚNICAMENTE en la rejilla superior del lavavajillas. Coloque el anillo de sellado en la cesta inferior del lavavajillas. También se pueden lavar las piezas en agua tibia jabonosa. Enjuague bien y seque.

Como guardar la batidora

Después de la limpieza, vuelva a montar la cuchilla en la jarra con el anillo de sellado y la tapa inferior. Guarde la batidora con la tapa entreabierta para evitar malos olores en el recipiente.

TABLA DE VELOCIDADES

En la tabla de abajo encontrará el uso típico según la velocidad como guía para el uso de la batidora (siga la tabla que se corresponda con el modelo/número de velocidades de su batidora).

8 VELOCIDADES



GARANTÍA PARA EUROPA

Guarde este recibo, ya que lo necesitará para cualquier reclamación cubierta por la garantía.

Este producto tiene una garantía de 2 años desde la fecha de compra, como se indica en el presente documento.

Durante este período de garantía, en el improbable caso de que el dispositivo deje de funcionar debido a un fallo de diseño o fabricación, devuélvalo al lugar donde lo compró con su recibo de compra y una copia de esta garantía.

Los derechos previstos en la presente garantía son adicionales a sus derechos legales, que no se verán afectados por la presente garantía. Únicamente Holmes Products (Europe) Ltd. ("Holmes") podrá modificar las disposiciones relativas a la misma.

Holmes se compromete, durante el período de garantía, a reparar o cambiar el dispositivo, o cualquier parte del mismo, que no funcione correctamente, de manera gratuita siempre que:

- informe inmediatamente al establecimiento de compra o a Holmes del problema; y que
- no se haya modificado el dispositivo de ninguna forma ni se haya sometido a daños, uso indebido, mal uso o reparación por cualquier otra persona no autorizada por Holmes.

Los fallos que se produzcan por uso indebido, daños, mal uso, uso con un voltaje incorrecto, fuerza mayor, acontecimientos que escapan al control de Holmes, reparaciones o modificaciones realizadas por una persona no autorizada por Holmes o por no seguir las instrucciones de uso no están cubiertos por esta garantía. Además, el desgaste o deterioro debidos al uso normal, incluidos, entre otros, los arañazos y las pequeñas decoloraciones no están cubiertas por esta garantía.

Los derechos previstos en la presente garantía sólo se aplicarán al comprador original y no se cubrirán el uso comercial o comunitario.

Si el dispositivo incluye una garantía específica de algún país, consulte los términos y condiciones de dicha garantía en sustitución de la presente garantía, o póngase en contacto con el comerciante autorizado de su localidad para obtener más información.



Esta marca indica que en ninguna parte de la Unión Europea esta permitido desechar este producto junto con la basura del hogar. En vez de eso, y en línea con las leyes que tratan de prevenir posibles perjuicios para el medio ambiente o para la salud humana a causa del desecho incontrolado de residuos, usted debe reciclar este producto de manera responsable. De ese modo, entre todos promovemos la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para reciclar el producto usado, use los sistemas de recogida que tenga en su localidad o póngase en contacto con la tienda o comercio en que fue comprado dicho producto para que lleven el producto al lugar designado para el reciclaje adecuado, respetuoso con el medio ambiente.

Holmes Products (Europe) Limited
1 Francis Grove
London
SW19 4DT
Reino Unido

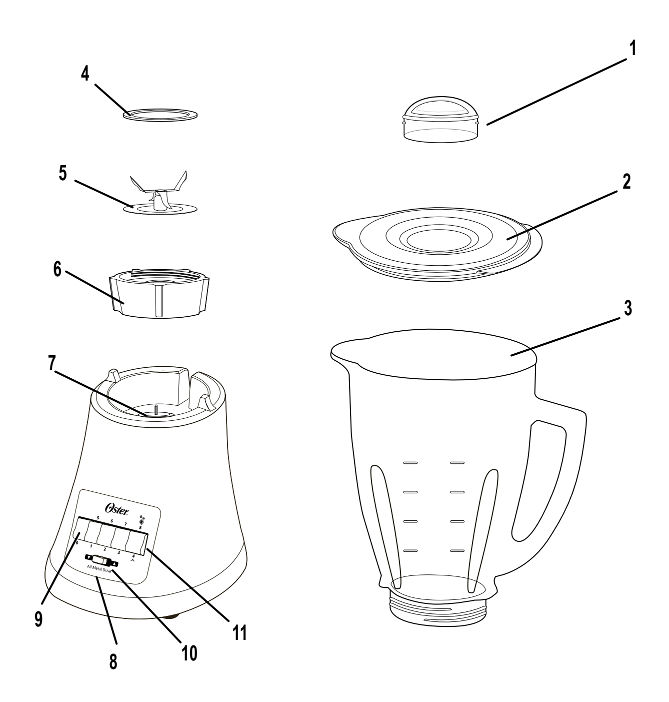
PRECAUÇÕES IMPORTANTES

Ao utilizar electrodomésticos, siga sempre algumas precauções básicas de segurança, incluindo as seguintes:

- **LEIA E GUARDE TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR**
- Desligue o fio da tomada eléctrica quando não estiver em uso, ou antes de o limpar.
- Para evitar o risco de choque eléctrico **NÃO** mergulhe o fio, ou a base do motor em água ou outros líquidos.
- **NÃO** deixe o fio eléctrico pendurado na borda da mesa ou da bancada, nem entrar em contacto com superfícies quentes.
- **NUNCA** deixe o electrodoméstico abandonado se estiver em uso.
- Evite o contacto com partes móveis. Mantenha as mãos e os utensílios fora da jarra durante o uso para evitar ferimentos corporais ou danos ao liquidificador. Pode-se utilizar uma espátula de borracha mas apenas quando o liquidificador não estiver em funcionamento.
- A Lâmina é afiada e, portanto deve de ser manuseada com cuidado.
- Sempre coloque a tampa na jarra antes de utilizar o liquidificador.
- Nunca utilize qualquer eletrodoméstico que tenha a tomada ou o fio danificado, ou depois do aparelho ter apresentado falhas, caído ou sofrido qualquer outro dano. Leve o aparelho ao Centro de Serviço Oster® Autorizado mais próximo para inspecção, reparação eléctrica ou mecânica ou ajuste..
- **NÃO** utilize ao ar livre ou para fins comerciais; este electrodoméstico destina-se apenas a uso doméstico.
- Use este electrodoméstico apenas para os fins recomendados no manual. Não utilize acessórios que não são recomendados pelo fabricante; eles podem causar ferimentos.
- Utilize sempre o electrodoméstico numa superfície plana.
- Carregue no botão off e desligue o liquidificador da tomada quando não estiver em uso, antes de colocar ou remover algum acessório e antes de o limpar.
- A utilização de acessórios não fabricados pelo fabricante, incluindo recipientes ou a jarra e as peças para processamento de alimentos, não é recomendada e podem causar ferimentos corporais.
- Este produto foi desenvolvido apenas para uso doméstico.
- Alimentos quentes: abra a tampa de alimentação para deixar sair o vapor. Certifique-se que inclina a tampa de alimentação afastando-a de si quando a abrir. Mantenha as mãos afastadas da abertura da tampa para não se queimar. Quando usar líquidos quentes retire a tampa de alimentação e comece com uma velocidade baixa, aumentando-a seguidamente.
- O alcance máximo da potência marcada na unidade baseia-se no acessório que necessita de mais potência. Outros acessórios podem necessitar de menos potência.
- **NÃO** utilize o seu liquidificador de forma contínua durante mais de 3 minutos.
- Este aparelho eléctrico não deve ser usado por pessoas (incluindo crianças) cujas capacidades físicas, sensoriais ou mentais estejam reduzidas ou careçam de experiência e conhecimento necessários para utilizá-lo, a menos que uma pessoa responsável por sua segurança tenha supervisionado ou instruído quanto ao uso deste electrodoméstico. As crianças deverão estar sob supervisão para garantir que **NÃO** brincam com o aparelho eléctrico.
- É necessária a estrita supervisão quando pessoas incapacitadas ou crianças utilizam ou estejam próximas de qualquer electrodoméstico

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

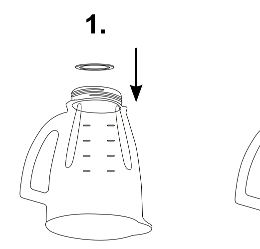
DESCRIÇÃO DO ELECTRODOMÉSTICO

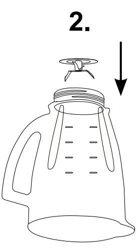


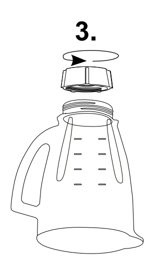
1. Tampa de alimentação para colocar os ingredientes durante a mistura
2. Tampa estanque
3. Jarra de vidro resistente, podendo ser lavada na máquina de lavar louça, com capacidade para 6 xícaras (1,5 L)
4. Anel para vedar hermeticamente
5. Lâmina de esmagamento pulveriza o gelo para bebidas congeladas suaves
6. Base de jarra com rosca
7. Motor potente com sistema exclusivo All-Metal Drive® (acoplamento totalmente metálico) para uma maior durabilidade
8. Painel de controlo
9. Botão para desligar
10. Selector de velocidades Altas e Baixas
11. Botões das 8 velocidades (incluindo pulsar)

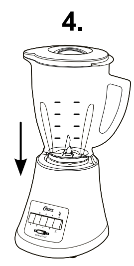
INSTRUÇÕES PARA O USO

Montagem do Liquidificador









1. Ponha a jarra de boca para baixo de forma a que a abertura mais pequena esteja no topo. Coloque o anel para vedar sobre a abertura da jarra.
2. Coloque a lâmina dentro da jarra.
3. Coloque a base na jarra e gire no sentido dos ponteiros do relógio para apertar.
4. Coloque a jarra montada sobre a base do motor.

Seleccionando a Velocidade

Deslize o botão até a posição ▲ (Alta) ou ▼ (baixa). Seleccione a velocidade desejada e misture os ingredientes até obter a consistência desejada.

IMPORTANTE: Não opere continuamente o liquidificador durante mais de 3 minutos. Coloque o botão na posição “O” para desligar o liquidificador.

Usando a Função Pulsar “ ⌃ ”

Para usar a função de pulsar, coloque o selector na posição para velocidades Baixas “▼”.

Pressione o botão para pulsar “⌃” (velocidade 4) e mantenha-o pressionado pelo tempo desejado. Solte o botão para pulsar “⌃” e aguarde que a lâmina páre. Se desejar, repita o ciclo

Dica: Consulte o “Guia para Processar no Liquidificador”

Usando a Função Triturar Gelo “ ”

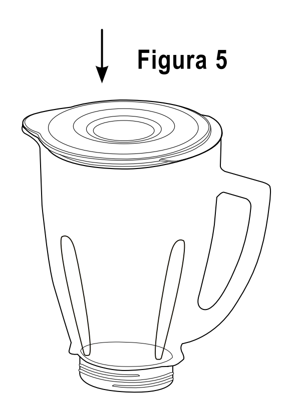
Para usar a função para triturar gelo, coloque o selector na posição para velocidades Altas “▲”.

Pressione o botão para triturar gelo “ ” (velocidade 8) e mantenha-o pressionado pelo tempo desejado. Solte o botão para triturar gelo “ ” e aguarde que a lâmina páre. Se desejar, repita o ciclo.

Recomendações para Liquidificar

- Coloque primeiro os líquidos na Jarra, a menos que a receita indique o contrário.
- Para triturar gelo: Coloque na Jarra 6 cubos de gelo ou aproximadamente 2 xícaras de gelo de cada vez.
- Este liquidificador for concebido para processar alimentos gentilmente quando opera a baixas velocidades. Se as lâminas não giram durante a operação, simplesmente, escolha uma velocidade mais rápida.
- Não retire a Tampa com o electrodoméstico em funcionamento. Retire a Tampa de Alimentação para adicionar ingredientes pequenos. (Figura 5)
- Corte todas as frutas e vegetais duros, carnes cozidas, peixes e mariscos em pedaços não superiores a 1,8 cm (1/2 pol.) a 2,5 cm (1 pol.). Corte todo o tipo de queijos em pedaços com até 1,8 cm (1/2 pol.).
- Este liquidificador não faz puré de batata, não bate claras de ovos ou produtos lácteos substitutos, não mistura massas duras nem moi carne crua.

Figura 5



Guia para Processar Alimentos no Liquidificador

Alimentos	Quantidade Processada	Quantidade Não Processada	Instruções Especiais
Pão Picado	125 ml (1/2 xícara)	1 fatia, cortada em 8 partes	Pulsar 1 – 4 vezes
Aipo	200 ml (3/4 xícara)	250 ml (1 xícara) de pedaços de 2,5 cm (1 pol.)	Pulsar 2 – 3 vezes
Queijo, Amarelo	250 ml (1 xícara)	250 ml (1 xícara) de pedaços de 2,5 cm (1 pol.)	Pulsar 2 vezes
Queijo, Suiço	250 ml (1 xícara)	250 ml (1 xícara) de pedaços de 2,5 cm (1 pol.)	Pulsar 5 vezes
Queijo, Duro e Semiduro	250 ml (1 xícara)	250 ml (1 xícara) de pedaços de 2,5 cm (1 pol.)	Picar continuamente
Grãos de Café	250 ml (1 xícara)	250 ml (1 xícara)	Moer durante 45 seg. para coador e durante 60 seg. para filtro
Bolo	125 ml (1/2 xícara)	10 pedaços	Pulsar 3 vezes
Bolachas	125 ml (1/2 xícara)	8 bolachas	Pulsar 3 vezes
Pimenta	2/3 xícara (150 ml)	250 ml (1 xícara)	Pulsar 1 vez
Carne sem osso, Cozida	250 ml (1 xícara)	250 ml (1 xícara) de pedaços de 2,5 cm (1 pol.)	Picar continuamente
Nozes, Amêndoas, Amendoim	250 ml (1 xícara)	250 ml (1 xícara)	Pulsar 2 – 4 vezes

CUIDANDO DO SEU LIQUIDIFICADOR

IMPORTANTE: CARREGUE NO BOTÃO OFF E DESMONTE A BASE ANTES DE A LIMPAR E NÃO SUBMERJA O LIQUIDIFICADOR EM ÁGUA OU EM NENHUM OUTRO LÍQUIDO.
Use uma esponja suave e húmida com detergente suave para limpar o exterior da base do liquidificador. Todas as partes com excepção da base do liquidificador podem ser lavadas na máquina de lavar louça. O base da jarra com rosca SÓ pode ser lavada na parte superior da máquina de lavar louça. Coloque o anel para vedar hermeticamente no cesto inferior da máquina de lavar loca.Também se podem lavar as peças com água com sabão. Depois enxagúe bem e deixe secar.

Como Guardar o Seu Liquidificador

Depois da limpeza volte a montar a jarra com o anel para vedar e o aro inferior. Guarde o liquidificador com a tampa entreaberta para evitar o odor na jarra.

TABELA DE VELOCIDADES

Na tabela abaixo encontrará uma aplicação típica para cada velocidade que servirá como guia para o uso do seu liquidificador. (Siga a tabela que corresponde ao modelo e ao número de velocidades do seu liquidificador)

8 VELOCIDADES



SELEÇÃO DA FAIXA DE VELOCIDADE	▼ BAIXAS				▲ ALTA			
VELOCIDADE	1	2	3	4	5	6	7	8
FUNÇÃO	purê	picar	misturar	pulsar	liquidificar	frapê	batida de frutos	triturar gelo

GARANTIA NA EUROPA

Guarde o seu recibo, já que será necessário para quaisquer reclamações ao abrigo desta garantia.

Este produto tem uma garantia de 2 anos após a compra, conforme o descrito neste documento.

Durante este período de garantia, no caso improvável de o aparelho deixar de funcionar devido a um defeito de concepção ou fabrico, devolva-o ao local da compra, acompanhado do recibo e de uma cópia desta garantia.

Os direitos e benefícios adquiridos ao abrigo desta garantia complementam e não afectam os seus direitos legais. Apenas a Holmes Products (Europe) Ltd. ("Holmes") tem o direito de alterar estes termos.

A Holmes compromete-se, durante o período da garantia, a reparar ou substituir o aparelho ou qualquer peça do mesmo que não funcione devidamente, sem encargos, desde que:

- comunique prontamente o problema ao local de compra ou à Holmes; e que
- o aparelho não tenha sofrido qualquer alteração, nem tenha sido sujeito a danos, uso indevido, abuso, reparação ou alteração por alguém não autorizado pela Holmes.

Esta garantia não cobre as avarias resultantes de uso indevido, danos, abuso, uso de voltagem incorrecta, actos da natureza, eventos fora do controlo da Holmes, reparações ou alterações por alguém não autorizado pela Holmes ou incumprimento das instruções de utilização. A garantia não cobre igualmente o desgaste normal, incluindo, entre outros, ligeira descoloração e riscos.

Os direitos adquiridos ao abrigo desta garantia aplicam-se apenas ao comprador original e não são extensíveis a uma utilização comercial ou colectiva.

Se o seu aparelho incluir uma garantia ou um certificado específico para o país, por favor consulte os termos e as condições dessa garantia ou certificado em vez desta, ou contacte o seu revendedor local autorizado para mais informações.



Este símbolo indica que em nenhuma parte da União Europeia é permitido eliminar este produto juntamente com o lixo caseiro. Ao invés disso e segundo as leis de protecção do meio ambiente ou da saúde humana, este produto deve ser reciclado de forma responsável. Desta maneira, entre todos, promoveremos a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para reciclar o produto usado, use os sistemas de recolha disponíveis na sua região ou contacte a loja onde o produto foi comprado. Assim, o produto pode ser levado para o local adequado para reciclagem, respeitando o meio ambiente.

Holmes Products (Europe) Limited
1 Francis Grove
London
SW19 4DT
UK



© 2012 Sunbeam Products, Inc. doing business as Jarden Consumer Solutions.
All rights reserved. Distributed by Holmes Products (Europe) Ltd.,
1 Francis Grove, London SW19 4DT, United Kingdom.

© 2012 Sunbeam Products, Inc. faisant affaires sous le nom de Jarden Consumer Solutions.
Tous droits reservés. Distribué par Holmes Products (Europe) Ltd.,
1 Francis Grove, London SW19 4DT, United Kingdom

© 2012 Sunbeam Products, Inc. operando bajo el nombre de Jarden Consumer Solutions.
Todos los derechos reservados. Distribuido por Holmes Products (Europe) Ltd.,
1 Francis Grove, London SW19 4DT, United Kingdom

© 2012 Sunbeam Products, Inc. operando sob o nome de Jarden Consumer Solutions.
Todos os direitos reservados. Distribuido pela Holmes Products (Europe) Ltd.,
1 Francis Grove, London SW10 4DT, United Kingdom

www.oster.com

Printed in U.S.A Imprimé aux États-Unis Impreso en EE.UU. Impresso nos E.U.A.

CBA-041312 P.N. 133093-008-000